



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V07C27886  
 (Fecha) Date 29/01/2008

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAB**  
 (Codigo)  
**4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**  
 Description  
**CAST STEEL GATE VALVE**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**  
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI)	YIELD (KPSI)	ELG (% 2ND)	RED (% 3RD)	BHN (AVG)
BONNET	WH19936	ASTM A-216/WCB	0.210	0.946	0.031	0.019	0.510	0.055	0.049	0.022	0.037	0.004		79.03	49.88	34	50	151
BONNET	WH19936	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized a) 930 °C															
BODY	WH19628	ASTM A-216/WCB	0.205	0.863	0.027	0.022	0.476	0.049	0.050	0.020	0.012	0.004		79.17	44.22	32	41	155
BODY	WH19628	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized a) 920 °C															
WEDGE	D4844	ASTM A-217/CA15	0.100	0.840	0.032	0.016	1.000	0.560	12.420	0.038	0.040	0.002		99.33	69.60	26	46	276
WEDGE	D4844	ASTM A-217/CA15	Normalized a (Normalized to) 970 °C															
DISCO			Temple a (Temper to) 630 °C															
			Enfriado en aire (Enfriado en aire: (C)															

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

